



Rypin, 12.04.2012 r.

Wszyscy Wykonawcy

Dotyczy: *postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na realizację zadania pn. „Dostawa tuszy i tonerów w ramach projektu Z Nauką Ścisłą za Pan Brat”
Numer postępowania PO KL 271.4.2012*

WYJAŚNIENIE TREŚCI SIWZ

Działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 roku, Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) wyjaśniam treść zapytania, które wpłynęło 11 kwietnia 2012 roku.

Treść zapytania:

Działając na podstawie art. 38 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych z zachowaniem terminu wskazanego w art. 182 ((Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, Nr 161, poz. 1078 i Nr 182, poz. 1228 oraz z 2011 r. Nr 5, poz. 13, Nr 28 poz. 143 i Nr 87, poz. 484) – tekst ujednolicony przez Urząd Zamówień Publicznych) w imieniu ..., zwracam się z prośbą o wyjaśnienie zapisów SIWZ.

W odpowiedzi na pytanie oferenta Zamawiający odpowiedział, że podmiot uprawniony do kontroli jakości ma posiadać stosowną akredytację w zakresie badania jakości.

Zgodnie z filozofią i założeniami norm wydajnościowych ISO podmiotem uprawnionym do ich stosowania i badania wydajności materiałów eksploatacyjnych jest producent lub wskazane przez niego centrum badawcze.

Proszę odpowiedź na pytania:

1. Czy Zamawiający uzna za wystarczające, zaświadczenie o wykonaniu testu wydajności zgodnie z odpowiednią normą ISO wydane przez producenta materiału zamiennego lub niezależne od producenta centrum badawcze wraz z dołączonymi kartami testów wskazującymi wydajność tonerów?
2. Jeśli odpowiedź na pytanie 1 będzie negatywna, proszę wskazać jakich instytucji (lub cech tych instytucji) Zamawiający żąda aby uznać warunek za spełniony?
3. Dlaczego Zamawiający żąda przedstawienia przez producentów zamienników dodatkowych dokumentów, których nie żąda od producenta oryginałów, łamiąc w ten sposób zasadę uczciwej konkurencji i równego dostępu do pozyskania zamówienia?
4. Dlaczego Zamawiający nie żąda dokumentów weryfikujących podane wydajności materiałów oryginalnych mimo, iż wiadomym jest, że producenci materiałów



oryginalnych nie posiadają badań wydajności wykonywanych przez „niezależną jednostkę posiadającą akredytację”?

Pragnę w tym miejscu uczulić Zamawiającego, że nie ma na terenie Unii Europejskiej podmiotu akredytowanego lub uprawnionego na jakiegokolwiek podstawie (przez PCA lub inny alogiczny urząd w kraju UE) do przeprowadzania badań w dziedzinie wydajności materiałów eksploatacyjnych do sprzętu drukującego, natomiast instytucje zajmujące się badaniem jakości wyrobów (typu TUV Rheinland) nie posiadają żadnych zewnętrznych uprawnień do badania wydajności tonerów zgodnie z ISO 19752, a tylko wykonują je z zachowaniem warunków normy (wilgotność i temperatura powietrza, odpowiednia ilość drukarek i tonerów) na tych samych zasadach co producenci zamienników, więc wydane przez nie zaświadczenia mają tę samą wagę dowodową co zaświadczenie producenta materiału zamiennego. Norma ISO 19752 nie wymaga certyfikacji na jej wykonywanie i „jednostki certyfikujące” tę normę nie istnieją.

Zachowany został termin wskazany w art. 38 PZP.

Odwołujący będzie składał ofertę w ww. postępowaniu stąd interes prawny w złożeniu odwołania.

Wyjaśnienie treści SIWZ:

Uprzejmie informujemy, że Zamawiający w SIWZ na dostawę tuszy i tonerów, dopuścił zastosowanie rozwiązań równoważnych tzn. materiałów eksploatacyjnych nie produkowanych przez producentów urządzeń, ale pod warunkiem, że będą spełniały określone przez Zamawiającego wymagania na podstawie dokumentów **zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 roku w sprawie rodzajów dokumentów, jakie może zamawiający od wykonawców, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2009 r. nr 226 poz. 1817).**

Zamawiający opisując wymagania stawiane Wykonawcom ma na uwadze zagwarantowanie nabycia produktów o określonej jakości, a nie usatysfakcjonowanie wszystkich wykonawców, którzy chcą zaoferować własne produkty o niewiadomej jakości.

Idąc dalej, zgodnie z wyrokiem zespołu Arbitrów z dnia 03.02.2005 r. (sygn. UZP/ZO/0-153/05) określenie wysokich wymagań, ale możliwych do spełnienia nie prowadzi do naruszenia zasad uczciwej konkurencji. Wykonawca ma za zadanie dostosować się do wymagań Zamawiającego, a nie żądać zmiany wymagań tak by sprostać możliwości realizacji zamówienia publicznego.

Ponadto Zamawiający opisując wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia ma zagwarantować uczciwą konkurencję, co nie jest równoznaczne ze sformułowaniem wymagań w sposób pozwalający na spełnienie wymagań wszystkim podmiotom funkcjonującym w określonej branży. To, że zamawiający, tak a nie inaczej przedstawił wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia, a które okazują się trudne do spełnienia dla niektórych Wykonawców, wcale nie znaczy że naruszono tu zasadę uczciwej konkurencji.



Natomiast powołanie się na brak podmiotu uprawnionego do kontroli jakości na rynku krajowym nie jest argumentem, który dyskwalifikuje wykonawców chcących zaoferować produkty inne niż produkowane przez producentów urządzeń, gdyż niniejsze zamówienie zgodnie z ustawą PZP, nie może być ograniczone tylko do podmiotów krajowych. Zamawiający zobowiązany jest na równych zasadach traktować wszystkich wykonawców pochodzących z innych krajów UE.

W ocenie Polskiego Komitetu Normalizacyjnego zamawiający może żądać certyfikatu (zaświadczenia) niezależnego podmiotu uprawnionego do kontroli jakości, potwierdzającego, że oferowane materiały eksploatacyjne odpowiadają żądanym wymaganiom. Może także żądać, ażeby taki podmiot był akredytowany, jednakże nie może wskazywać konkretnych jednostek, które takie zaświadczenia powinny wydawać oraz na posiadanie akredytacji w wybranym kraju bądź krajach. Taki podmiot może być akredytowany w jakimkolwiek kraju wchodzącym w skład EOG.

Zaświadczenie podmiotu uprawnionego do kontroli jakości, to zaświadczenie wydane przez podmiot trzeci uprawniony do kontroli jakości oferowanego wyrobu będącego przedmiotem dostawy. Stanowisko takie przyjął Zespół Arbitrów w wyroku z dnia 29 maja 2006 r. w sprawie dotyczącej dostaw materiałów eksploatacyjnych (sygn. akt UZP/ZO/0-1491/06), gdzie wskazał, że podmiot uprawniony do kontroli jakości powinien posiadać stosowną akredytację, pod kątem wymogów normy ISO/IEC 19752.

AD 1

Zamawiający żąda, aby jakość materiału poświadczona była przez niezależny podmiot posiadający stosowną akredytację w zakresie badania produktów pod kątem spełniania norm.

AD 2

Nie jest istotnym instytucją przeprowadzającą testy jakości. Musi to być niezależny podmiot posiadający stosowną akredytację w zakresie badania produktów pod kątem spełniania powyższych norm.

AD 3 i AD 4

Oryginalne produkty są wzorem pod względem jakości i wydajności do naśladowania przez wytwórców zamienników. Dla wzorca trudno jest żądać dokumentów potwierdzających jego jakość.

Termin składania ofert i Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia pozostaje bez zmian.

**BURMISTRZ
MIASTA RYPINA**

mgr Paweł Grzybowski